

花神百年

萧淑芳

冬炎 著

知识产权出版社

全国百佳图书出版单位



花神百年

萧淑芳

冬炎 著



内容提要

本书记述了中国现代杰出的美术家萧淑芳多彩动人的人生历程。

责任编辑：龙 文

责任出版：卢运霞

特约编辑：商玉生

装帧设计：一 岸

图书在版编目（CIP）数据

花神百年——萧淑芳/冬焱著. —北京：知识产权出版社，2011.9

ISBN 978-7-5130-0778-8

I. ①百… II. ①冬… III. ①萧淑芳（1911~2005）—传记 IV. ①K825.72

中国版本图书馆CIP数据核字（2011）第171422号

花神百年——萧淑芳

Huashen Bainian — Xiao Shufang

冬焱 著

出版发行：知识产权出版社

社 址：北京市海淀区马甸南村1号

网 址：<http://www.ipph.cn>

发行电话：010-82000860转8101/8102

责编电话：010-82000860转8123

印 刷：天津市银博印刷技术发展有限公司

开 本：787mm×1092mm 1/16

版 次：2011年9月第1版

字 数：300千字

邮 编：100088

邮 箱：bjb@cnipr.com

传 真：010-82005070/82000893

责编邮箱：longwen@cnipr.com

经 销：新华书店及相关销售网点

印 张：14.5

印 次：2011年9月第1次印刷

定 价：36.00元

ISBN 978-7-5130-0778-8 / K · 102 (3680)

出版版权专有 侵权必究

如有印装质量问题，本社负责调换。

纪念**姜淑芳**诞辰一百周年



1960年代在长城

目 录

第一章 萧氏家族精英辈出	1
祖辈与父辈	2
中国近代音乐先驱萧友梅	3
蜚声乐坛萧淑娴	5
生物学家萧淑熙	6
现代派画家萧勤	7
第二章 与生俱来喜弄丹青	10
小画家与她的“连环画”	11
做大自然的小朋友	14
第三章 众师门下艺渐精进	17
国立艺专的选读生	18
徐悲鸿画室的旁听生	19
与吴作人错失交臂	23
为修艺抗病强体	24
拜名师学习中国画	27
向齐白石请教笔墨之道	29
与蒋兆和研习水墨画	30
第四章 旅欧博览艺贯中西	33
劳燕双双去他国	34
色彩迷人的瑞士	36
艺术之都巴黎	38
伦敦收获艺果	39
第五章 萍踪重逢喜结鸾俦	44
沉痾三年婚姻嬗变	45
沪上画展邂逅作人	49

定终身敲响前奏曲	51
悲鸿证婚善圆蝶梦	64
第六章 社稷安昌艺术更新	72
欢迎艺术之春天	73
参加中南区土改团	78
勘查考证石窟	81
痛悼悲鸿恩师仙逝	86
为油画《齐白石像》当模特	88
绘制新中国第一幅壁画	90
第七章 体验生活感悟艺术	92
巷道下的女“矿工”	93
水库工地的写生者	95
自然为师采撷缤纷	98
连环画水彩画的教学与应用	101
第八章 风云际会苦涩人生	105
“十张纸斋”与“裴多菲俱乐部”	106
家徒壁立不理丹青	109
被专政下的落难生活	112
部队农场改造“魂灵”	117
第九章 劫后余生再操画笔	120
为国务院宾馆作画	121
《丰碑》——悼念人民的总理	124
重复不是画家本色	127
九州采风	128
美育要从孩童抓起	135
一草一木总关情	137
第十章 频繁出访艺无国界	140
久违了，法国巴黎！	142

感受阿根廷风情与艺术	144
领略澳洲神奇	147
北美纪行拾零	150
两顾东瀛	160
“世界和平年”在狮城	164
在比利时王国举办画展	165
心系国情赈灾义卖	169
第十一章 厮守六载情弥意笃	173
堪怜病魔缠作人	174
弱肩撑起一片天	178
伴君共度弥留日	179
心香一瓣乘鹤归	180
第十二章 穷尽余生遗愿竟成	182
吴作人基金会走向可持续发展	183
吴作人艺术馆落成	184
吴作人英魂归后土	187
第十三章 生命绽放圣洁之花	190
九十华诞：萧淑芳从艺七十五周年画展盛大开幕	192
奏响生命最后乐章：九十以后新作展	198
后记	203
生命完结艺术永生	204
天地共侣：伉俪墓碑纪念像落成	209
容华淡伫：百年诞辰美好依旧	212
萧淑芳艺术年谱	214
作者的话	219

第一章

萧氏家族精英辈出



祖辈与父辈

中国珠江三角洲的重要城邑中山市（古称香山县）以五桂山“多神仙花卉、香闻十里”而得名，那里景色优美，人物俊杰。萧淑芳的祖籍正在这方宝地之上。

萧家祖上为书香门第之望族。祖父一介秀才，能文能诗；祖母大家闺秀，惜早年玉殒，生有萧伯林和萧友梅两个儿子和一个早逝的女儿。嗣后，祖父将府上

一位丫鬟纳为妾，晚辈称她作“二婆”。庶祖母人贤惠能干，在为萧家续香火方面可谓是劳苦功高——孩子接踵而至，一直排序到十四。

萧淑芳父萧伯林（1876~1952）勤学贤达，艰苦奋斗，在“庚子赔款”期间入天津英制北洋医学院学医，后历任铁路局医生、车务处长、副局长职。20世纪20年代初定居北平，靠十余年节俭下的薪金在西城购置了房产，祖父和庶祖母等人迁居而来，济济生活一处，直到去世。萧家在京郊西山碧云寺脚下置有一块墓地，萧伯林及夫人李志芬（1876~1963）分别于1952年和1963年故去，与他们的父辈皆安葬于此。

萧淑芳叔父萧友梅是孙中山挚友，为中国同盟会最早成员。他是中国首位音乐海外留学生，后成为中国现代音乐教育事业的开拓者和奠基人。

萧淑芳七姑父王世杰曾任武汉大学校长、国民政府教育部长、外交部长，为人率直正派。新中国成立后，国家有关部门曾邀请其回大陆，终因九旬高龄而未竟，后客死于台。



祖父萧焱翘一家三代人（前排正中：萧焱翘；后排左起：李芝蕙（萧伯林夫人）、萧慕兰、萧慕昭、萧卓颜、萧友梅、萧伯林）

萧氏五姐妹与父母在
武汉家中（1915）



当然，在他们之后的晚辈中更是不乏卓荦人才，萧淑芳、萧淑娴、萧淑熙姐妹以及堂弟萧勤就是这个家族的杰出代表人物。

中国近代音乐先驱萧友梅

萧友梅（1884～1940）近代音乐教育家，曾留学日本、德国。归国后主持北京女子高等师范学校音乐科和北京大学音乐传习所；1927年在蔡元培支持下创办国立音乐院（后改名为国立上海音乐专科学校）。撰有《普通音乐》等书，并作《问》、《国耻歌》等数十首歌曲及钢琴曲。中国近代音乐教育体系是在蔡元培先生倡导和支持下由萧友梅一手建立起来的，萧友梅的名字标志着中国新音乐时代的开始。台湾地区《联合报》载周凡夫文章“萧友梅的一生”称：“就萧友梅的一生功业来评价，他对中国近代音乐的发展实在起着划时代的贡献，誉之为‘中国近



萧友梅（1926年）

代音乐教育之父’，实在当之无愧。”

萧友梅十八岁赴日学习西洋音乐，较李叔同进入日本“上野音乐学校”早三年，除“音乐救国”外还直接参与了革命运动，结识了民主革命先驱孙中山并成为至交，1906年参加“同盟会”，极得孙中山赏识，说他“最能理解我的本意”。萧友梅常出入位于东京郊外大久保镇的廖仲恺府邸，与孙中山、梁必、钱树芬、钱乃文、乐卢、何四良、刘叔和、关乾甫、关汉光等革命者会晤。一次，孙中山从广州抵达东京，被清政府密探跟踪，通缉重金悬赏孙中山的人头。在这危难时刻，萧友梅将孙先生藏匿在卧室长达月余，担负孙先生的衣食和外联工作，直到将他转移至安全地点为止。为此，孙中山极为赞赏萧友梅的胆识与为人，遂成莫逆之交。后孙中山为临时大总统时任萧友梅为总统秘书并与胡汉民、谭熙鸿、张兢生、杨铨、宋子文、廖仲恺等交往甚密。辛亥革命后，他们忧心忡忡，互赠诗画以言心志。胡汉民给萧友梅赠词：“不到短长亭，未是愁时候。天遣流莺，抵死摧，归思浓如酒。”

1912年萧友梅赴德国留学，1916年在莱比锡获博士学位，在德结识一批音乐巨匠，如作曲家舒尔茨（H. Schulz）、乐评家雷密（A. Remy）、音乐及教育家胡果·利曼（Hugo Riemann）、指挥家尼克士（A. Nikisch）和李察·史特劳斯（R. Strauss）。他们的艺术成就给萧友梅日后返国从事音乐事业的影响极其深远。

1920年萧友梅回到祖国，在北京大学校长蔡元培的邀请下开始了他的北平七年音乐教育生涯。致使北平的西洋音乐风气大盛，成为当时中国的音乐中心。1925年秋，北洋政府改组“美专”，增加音乐和戏剧两系，更名为“北平国立艺术专科学校”，画家林风眠任校长，萧友梅任副校长兼音乐系主任。1927年萧友梅去上海创办“国立音乐院”，后来许多“国立音乐院”的学子都成为了我国杰出音乐家。

萧友梅在北平期间居住在其兄萧伯林家。那时萧淑芳十几岁，对叔父记忆深刻，在萧友梅逝世四十周年之际曾撰文以示深深怀念，“当时我们家里女孩子很多，有六、七个人学钢琴。每逢假日或星期天，叔父的学生连同家中学音乐的聚在一起，由叔父指导大家演奏练习，节日时开家庭音乐会，乐声悠扬，热闹得很。我经常见他坐在钢琴旁，试弹他自己谱写的乐章，苦思忘寝。印象里，常常在夜深人静时，南房还灯光隐约，传出断续的琴声……”

萧淑芳说：“虽然我从小就喜欢画画，然而，我真正走上美术之路还是和叔父有着直接关系的，是他举荐我到林风眠先生的门下学习画画的。”

1940年的最后一天，年仅五十六岁的萧友梅走完了他不平凡的人生之路。

萧淑芳回忆说：“在他病重时，刚好我在上海，经常去看望他。他热心培养音

乐人才的高尚精神，使我们受到深刻的教育。缅怀过去，叔父和蔼可亲、循循善诱、作风正派、生活俭朴、公而忘私的精神正是我们晚辈学习的榜样。”

1990年12月，又逢萧友梅逝世五十周年纪念日，为缅怀一代音乐大师，吴作人题写条幅“艺术首先有民族性才有世界性”，言简意赅地颂扬萧友梅杰出贡献之精髓。如今，吴作人的这幅题词已成遗墨，并由中央音乐学院永久保存。

2000年12月底，在国务院副总理李岚清的关怀下，由中国音乐家协会、中央音乐学院、北京大学等十家单位联合主办的“萧友梅博士逝世六十周年音乐会”在京举行。音乐会上演的主要曲目为萧友梅作品，以及他20世纪二三十年的学生冼星海、贺绿汀、李焕之等人之作。

2007年10月，由中央音乐学院萧友梅音乐促进会倡议，由上海音乐学院、北京大学、广东中山市人民政府、北京音乐家协会、中央音乐学院联合建立的萧友梅纪念碑在萧家墓地落成。

2010年，国家有关部门举行了纪念萧友梅博士逝世七十周年活动。

在萧友梅故去半个多世纪后，他的音乐作品仍然在祖国广袤的大地上演播和传颂着。

蜚声乐坛萧淑娴

比萧淑芳年长六岁的萧淑娴（1905~1991）是中国著名音乐家、教授。萧淑娴十五岁时随萧友梅求学于北平女子师范大学音乐科，从德裔嘉祉学习钢琴、刘天华学琵琶、瓦尔特夫人学声乐，遂成为音乐界的多面手。1928年她在上海国立音乐学院教授钢琴，同时从师梅百器和俄籍钢琴家查哈罗夫进修深造，两年后获赴欧学习机会，1930年入比利时布鲁塞尔皇家音乐学院学钢琴及理论、作曲等，获多门课程奖。1935年秋以优异成绩毕业后返上海音乐专科学校任



萧淑娴（1932）

教。翌年，与德国著名指挥家赫尔曼·舍尔兴（Hermam Scherchen）结婚，移居海外。

舍尔兴是一位著名的音乐家。萧淑娴一面协助丈夫工作，一面刻苦学习和研究艺术，以写作、出版、讲演等形式宣扬中国文化艺术。此间，她创作的管弦乐曲《怀念祖国》，由舍尔兴指挥演出并灌成唱片，该组曲成为欧洲乐坛较早演出的中国作曲家的管弦乐作品之一。

此外她还到过瑞士的许多城市作中国文化艺术的演讲，包括“中国音乐”、“中国民歌”、“中国的文字结构”等内容，在当地颇有影响，加深了欧洲人士对中国文化艺术的认识。据说，后来日内瓦大学因此还设立了中文班，系统地介绍中国文化，为中国文化艺术在欧洲的传播起到了促进作用。

1949年萧淑娴携三子女从瑞士归国，在中央音乐学院任作曲系教授，并在燕京大学兼课。她以深厚精湛的中外文学艺术修养为法国著名歌剧《卡门》译配歌词，翻译了《巴托克的曲式与和声》、《对位法提要》等专业著作。

1991年萧淑娴病逝，享年八十六岁。

当萧淑芳回忆起一些往事时总是夸赞二姐既聪明又有天赋，“其实，我的这位二姐也很喜欢画画，但是父亲主张她学文学，叔父萧友梅则希望她学音乐。他们各有各的理由，在争执不果的情况下，大家决定用节拍机来做出裁决。办法是在节拍机上插上美术、文学和音乐三个标签，然后让节拍机的摆锤来回摆动，看它停在哪个标签上就学哪一门专业，结果摆锤停在了音乐的标签上，由此便决定了姐姐的终生艺术道路。”

生化学家萧淑熙

萧淑熙（1920~2002）是萧家七个女孩中最小的，众人称她“Shu-zi”。由于淑熙很早就脱离了姐妹们的生活环境，养成了较之其他姐妹不同的秉性，一生特立独行，不曾嫁人。

1938年淑熙入燕京大学读化学专业，1941年因太平洋战起学业中断，俟抗战结束重返该校完成论文，于1946年毕业。1948年春，淑熙随四姐淑贞去台湾。在四姐夫陈宗仁的台湾糖业公司大林糖厂化验室工作。六年后，淑熙申请赴美深造。1954年获助学金，9月入美Brandeis大学攻读有机化学，两年后获硕士学位，后入Florida大学攻读生物化学，主修蛋白质的分析提纯，于1960年获博士学位后，在美各大

学校及研究所从事生物化学的基础研究工作，在美长住达二十四年。

淑熙离开北平后无时不在思念家中的亲人。祖国解放初期，尚能通过香港友人转信，间接地与家人保持联系，“文革”开始后则联系中断，直至1972年尼克松总统访华，中美关系有了松动，遂于1973年初回家月余，与亲人同庆春节。返美后她提出回国服务的申请获中国科学院动物所童第周教授邀请于1978年回国定居。先在动物所工作，1983年调入新成立的发育生物学研究所，从事核酸聚合酶的基础研究工作，到1987年退休，后返聘工作至1995年止。

退休后，淑熙除忙于英文学术期刊稿件的编审工作外还参加燕大母校的义务活动。她虽年秩八旬却工作热情不减，在为祖国不遗余力地奉献着余热的同时也感受到了桑榆非晚，微霞尚满天的人生意境。

遗憾的是，2002年底因突发心脏病而遽逝，享年八十二岁。至此，萧淑芳失去了最后的一位姊妹，适时，她正因肺炎住院，被亲属相瞒而不知就里，嗣后闻讯令她离情杳杳，潜悲不已。

在萧淑熙去世后，家人用她的遗款在河北的上营村建立了一所“淑熙希望小学”。



萧淑熙（1946）

现代派画家萧勤

萧勤，中国近代音乐奠基者萧友梅之子，萧淑芳堂弟，1935年生于上海。

“1940年我5岁时，五姐淑芳从欧洲回上海，带来一盒很漂亮讲究的皮质盒装彩色铅笔给我，引起我对色彩及画图的兴趣，想不到这竟决定了我一生要走的路子。”萧勤阐述他走上绘画艺术道路的伊始。

1954年，萧勤从台湾省立台北师范学校艺术科毕业后从事现代艺术研究，受

后期印象派启发，主张艺术的个性发展，提升开发每一个人的潜在特色和潜在倾向，开始尝试抽象画的试验。1956年，萧勤与同道在台北创办全中文地区第一个抽象艺术团体“东方画会”。他说：“抽象画并非现代艺术唯一的主流，但却是一个重要的主流。我们做这种探求，是因为传统中国艺术里有很多丰富的抽象性，从书法、金石开始，就是一个非常抽象的东西，有很多抽象的美。”



萧勤和他的作品

是年，萧勤考取西班牙奖学金赴欧留学，结识了当时西班牙活跃的非形象主义艺术家们，如达比埃、固夏特、沙伍拉、米雅莱司、弗依多等人，致使他的艺术风格在受到西方艺术的直接冲击后逐渐转化——将中国的思想和艺术与西方融合，进而对他的老师、曾与巴黎画派日本名画家藤田嗣治研究艺术的李仲生的庭训有了深刻认识，“做一个中国的现代画家，应该融合中国传统里的精华，用现代的艺术方式去表现”，“把中国艺术或中国文化思想的特色带到世界的艺坛上”。他尝试以中国的书法与欧洲的非形象主义的艺术相融合，朝向中国哲学的探索。道家的无为、淡泊、拿得起放得下的逍遥态度与他的个性相吻合。他尝试画禅道画，把道家对自己人生的感悟发挥出来。他说：“中国的哲学，包括佛、道，尤其是禅宗，对我的启示最大……这些道理帮助了我的人生观的形成，我人生观的具体形式的形成，那么，我的人生观是怎样的，我的画便是怎样的表达。”

萧勤的“新禅画”是20世纪60年代简约主义艺术运动之后的一大成就。笔墨横迤，色彩淋漓，完全摆脱绘画史上种种束缚艺术家思考的方规矩圆；蹀躞前人，一洗依傍，创造了一种无论在中国或者西方都可以称得上是全新的美感意识。

1959年，萧勤移居意大利米兰，结识空间派大师封答那、克利巴（R. Crippa）、多伐（G. Dovr）等。之后的几十年，萧勤发起过多次有世界影响的艺术运动，如《点》、《游动》等。在西班牙、德国、法国、美国、意大利、瑞士、丹麦、瑞典、荷兰、比利时、加拿大、巴西、台湾、中国等地举行了一百六十余次个人画展。

萧勤的艺术成就之高，林年同先生曾经简而言之：“……在当代海外华人艺术

家中，足可与赵无极、丁雄泉鼎足而三，在当代西洋绘画的谱系中，也能继书法派、抽象表现主义之后，别立心法，另树一帜，足可以言萧体了。”